

# EIGENTUMSURKUNDE

## CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

**Name des Pferdes:**

Name/Nom

**Geschlecht:**

Sex/ Sexe

**Rasse:**

Breed/Race

**Züchter:**

Breeder/Éleveur

Stute

Hannoveraner

111178

Luehs, Michael Dr.

Gartenstr. 8

49419 Wagenfeld

**Lebensnummer:**

Identification No./No. d'identification

**Farbe:**

Colour/Robe

**Geburtsdatum:**

Date of birth/Date de naissance

**Zuchtbrand:**

Brand/ Marque au fer rouge

**Nummernbrand:**

Brand number/ Marque d'un numéro au fer rouge

**Mikrochip (Nummer):**

Microchip (number)/Puce électronique (numéro)

**Abzeichen: siehe Pferdepass**

Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

DE 431 316500404

Braun

28.03.2004



04

<b>Vater/Sire/Père</b>		Fielmann DE 341 411669998 Braun		(Westf)	
Florestan I DE 343 435126286 B	(Rhld)	Fidelio DE 331 310120178	(Hann)	Db	
		St.Pr. Hauptstutbuch Raute DE 343 430531179	(Rhld)	B	
Hauptstutbuch La Luna DE 331 314410293 Db	(Hann)	Lauries Crusador xx DE 306 062413085		B	
		St.Pr. Hauptstutbuch La Jana DE 331 314444189	(Hann)	F	

<b>Mutter/Dam/Mère</b>		Hauptstutbuch Christin DE 331 316531096 Braun		(Hann)
Compliment DE 331 316514691 Db	(Hann)	Calypso II DE 321 210610574	(Holst)	Db
		Hauptstutbuch Fiorella DE 331 310071983	(Hann)	B
St.Pr. Hauptstutbuch Face of light DE 331 317007492 F	(Hann)	Falkland DE 331 314605787	(Hann)	B
		St.Pr. Hauptstutbuch Weronique DE 331 317008088	(Hann)	Df

**Erläuterungen /Note/Commentaire**

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zwischritt gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être remis à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.

The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.

L'acte de propriété a été créé par ordinateur et est valide sans signature.



**VERBAND HANNOVERSCHER  
WARMBLUTZÜCHTER E.V.**  
LINDHOOPER STR. 92  
27283 VERDEN

Verden, den 13.07.2004

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten  
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner  
Lieu, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionaire

Ausgestellt durch  
Issued by  
Émis par